



# 柑縣台福基督教會

EVANGELICAL FORMOSAN CHURCH ORANGE COUNTY

10750 Lampson Ave., Garden Grove, CA 92840

Tel: 714.534.5531 Fax: 714.534.2264 Web: www.efcoc.org

Pastor Emeritus: Sue-Hui Chou 2023~Year of Worship

Theme of Church~Rely on the Holy Spirit,  
walk on the pilgrimage

April 30, 2023

# 4117

## Sunday Service

### 【 ENGLISH MINISTRY SERVICE 】

Corporate Prayer	Justin Leu
Songs Of Praise	Erin Hsu
Welcome & Announcements	Justin Leu
Sermon Scripture: Title: "TBD"	Pr. Ted Kau
Response Song	Erin Hsu
Benediction	Pr. Ted Kau

### PASTORAL OFFICE

義務牧師 Volunteer Pastor	陳德明 Derming Chen	分機 X121	dermingchen@yahoo.com
祕書 Secretary	陳燕珠 Yen Chen	分機 X111	YenChuChen@efcoc.org
膳食 Meals	葛述堯 Jonathan Ko		JonathanKo@efcoc.org

### ANNOUNCEMENTS

**[Special prayer items]** All brothers and sisters in the church, pray urgently for the appointment of the senior pastor, the pastor of the English church and the Children Director of the children's department. Pray that the co-workers will be wise and seek God's will with united heart.

**[Family]** Elder Tom and Melissa Tzeng are pleased to announce the arrival of their granddaughter Autumn, daughter of Jonathan and Athena. She was born on 4/23.

### MINISTRIES

**Sunday Service** | 9:30AM. Stay after for sharing and discussion in life groups, followed by lunch.

**Thursday Leadership** | 8PM (every week on Zoom).

**Friday Fellowship** | 8PM (EM worship hall). Join us for dinner at 7PM, Basketball at 6PM.



# 柑縣台福基督教會

EVANGELICAL FORMOSAN CHURCH ORANGE COUNTY

10750 Lampson Ave., Garden Grove, CA 92840

Tel: 714.534.5531 Fax: 714.534.2264 Web: www.efcoc.org

榮譽牧師:周淑慧

2023 敬拜年~萬民敬拜, 榮耀主名

2023 年 04 月 30 日

# 4117

2023 教會主題: 靠主聖靈, 天路同行

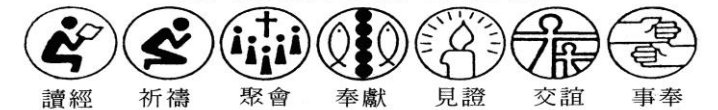
	主日晨禱會		主日崇拜		基督徒教育	
華語	9:40	主 堂	09:55-11:15	主 堂	11:35-12:25	教育館
台語	9:40	主 堂	09:55-11:15	主 堂	11:35-12:25	教育館
英語	9:30	教育館	10:00-11:15	教育館	11:30-12:15	教育館
兒童		恩典館	10:00-11:00	恩典館	11:00-12:00	恩典館

04/30/2023 台華聯合主日禮拜 9:40 AM

宣召	曾文章長老
報告	曾文章長老
讚美	讚美團隊
牧禱	陳德明 牧師
奉獻	生命聖詩 #461
獻詩	『人們需要主』
讀經	詩篇 32 (司會)
證道	邵晨光牧師《唯獨信心》
聖詩	生命聖詩 #427 禱告良辰 (司會/司琴)
祝禱	陳德明牧師
頌榮	生命聖詩 #536 三一頌 (牧師/司琴)
殿樂	默禱/領受祝福「願耶和華賜福給你」

『我們在天上的父：願人都尊祢的名為聖。願祢的國降臨；願祢的旨意行在地上，如同行在天上。我們日用的飲食，今日賜給我們免我們的債，如同我們免了人的債。不叫我們遇見試探；救我們脫離凶惡。因為國度、權柄、榮耀，全是祢的，直到永遠。阿們』

### 基督徒生活七要素



**【成人主日學/Christian Education】**

馬太福音	台華(TM)	顏明誠	11:35am - 12:25pm	教育館 201
馬可福音	台華(TM)	唐東煥	11:35am - 12:25pm	教育館 208
Life Group	英(E)		11:30am - 12:20pm	Social Hall

**【上週統計報告/Previous Week's Attendance & Offering】**

	華語崇拜 Mandarin	台語崇拜 Taiwanese	英語崇拜 English	兒童崇拜 Children
崇拜 Worship Service	105		31	8
主日學 Christian Ed.				
一般奉獻 Tithe			\$4,230.00	
其他奉獻 Special Offering	建堂 Building	宣道 Mission	愛心 Love	感恩 Thanks
奉獻:包括 Zelle		\$200.00		\$100.00

人數 Attendance		奉獻 Offering	
瀏覽 Viewers	43	該週總計 Weekly Total	\$4,530.00
主日學 Christian Ed.		該月累計 Monthly Total	\$25,840.27
		該月預算 Monthly Budget	\$51,925.00

**【本週服事同工/This Week's Ministry Team】**

	華崇 Mandarin	台崇 Taiwanese	英崇 English
證道 Preacher	邵晨光		Ted Kau
司會 Presider	曾文章		Justin Leu
敬拜 Worship Lead	黃秋苑		Erin Hsu
司琴 Pianist	劉淑琳		
招待 Ushers	黃武永齡, 黃秀芳		
午餐 Lunch Service			

**【下週服事同工/Next Week's Ministry Team】**

	華崇 Mandarin	台崇 Taiwanese	英崇 English
證道 Preacher	蔡玉玲		Dwayne Nordstrom
司會 Presider	晏奎文		John Su
敬拜 Worship Lead	葛述堯		Erin Hsu
司琴 Pianist	于耀晟		
招待 Ushers	陳金春, 林黃清惠		
午餐 Lunch Service			

**【教會團契/Fellowships】**

團契	日期	出席
喜樂	週三	9
禱告會	週三	10
雅歌	週五	13
迦南	週五	8
華語社青	週五	3
青松	週六	
College/YA	Friday	3
JHM/HSM	Friday	6
詩班	週日	

**【家庭小組/Cell Groups】**

小組	組長	日期	出席
Anaheim	黃秀芳	雙數週一	12
Huntington Beach	呂茂財	雙數週一	
Cypress/Cerritos	陸細梅	每週四	13
Placentia	黃滿輝	雙數週三	
Fountain Valley	顏青毅	每週三五	5
Irvine	劉小梅	隔週五	
北橙小組	黃壽美	隔週四	

**【事工報告】**

- 聘牧事工  
請大家為聘請主任牧師、英文堂牧師及兒童部主任迫切禱告。求神特別賜給聘牧同工智慧聰明，同心尋求神心意。
- 幸福小組  
a. 以八週為一梯次，多位同工固定配搭，視慕道友的特性和需要，以其熟悉、易接受的方式跟進，如陪伴、爬山、吃飯，在愛與關懷中傳福音。  
b. 4/29至5/20每週六下午兩點，在長雄長老家實際操練；週二晚的禱告會也移到此時。敦請同工為了福音的緣故，光臨操練或藉由Zoom 參與。  
Zoom ID: 341-954-9338, Password: efcoc2020
- 教育組  
主日學「風塵僕僕的耶穌」，請預讀馬可福音 16:1-20。時間：主日 11:35，地點：教育館 #208。  
主日學 Zoom ID：341-954-9338，PW：efcoc2020。
- 鼓勵長執、同工、兄姊參加每週三晚上 8:00-9:00 的教會禱告會，同心屈膝主前，為國度、教會、肢體代禱。(Zoom ID：341-954-9338，PW：efcoc2020)。
- 請參與今年全國禱告日台福禱告會，5/4 週四 10 時在哈岡聖達台福(2245 S. Hacienda Blvd. Hacienda Heights)。
- 甘泉藝術學校 4/30 課程  
a. 1-2 pm：書法班 (205 教室)、兒童舞蹈班、腰腹臀強化班 (204 教室)  
b. 2-3 pm：中文班  
c. 1:30-2:30 pm：天然口紅製造班 (廚房)  
d. 兒童合唱團：學費全免，5/21 開始，13 歲以下兒童報名請洽 Joyce 蔡孟環執事或 Jeff Kuo 714-930-6988
- 母親節聯合音樂會，包括柑縣長老教會、柑縣台福、東安台福、愛恩台福，歡迎共享懷鄉情，念母心；5/20 2-4 pm 在愛恩台福。會後茶點招待。
- 下主日5/7，9:40 am台華聯合崇拜。證道：蔡玉玲教授《肩負「見證」的行動團隊》，書4:1-24。

**【團契/小組】**

- 雅歌團契：5/5『宣教分享』。

- 迦南團契：5/5『列王紀下 8:7-10:36』。
- 華青團契：5/5『活潑的生命第 18 週』。

**【關懷/代禱】**

- 陳國鈞教授 4/22 安息主懷，享年 94。追思/安葬禮訂於本週六 2 pm 在 Pacific View Memorial Park, 3500 Pacific View Dr., Corona del Mar, CA。慰儀轉贈本教會 EFCOC，註明：陳國鈞教授。
- David 最近除了胃跟腹部的脹氣以外，加上失血問題發生頻繁，尚未查出原因，請繼續代禱。
- 曾文章長老夫婦於 4/23 喜獲一孫女 Autumn，感謝神！
- 徐明卿、紫燕夫婦已順利回台；感謝多位兄姊的關心與送別。請為他們在台的特別安排代禱。
- 請持續為顏青毅弟兄的恢復及寶玉姐的精神體力代禱。
- 請持續為賴瑞珍牧師的恢復及照顧他的雪鳳師母代禱。
- 請持續為賴俊甫傳道左下半身及左手的麻痺的恢復代禱。
- 請繼續為黃秀蓮/鄭良誠/邱媽媽/ Josephine & Jesiah/ 穎恩及其他身體欠安兄姊代禱。

**【會堂/奉獻】**

- 奉獻是敬拜的一部份；甘心樂意的奉獻必蒙神悅納。奉獻支票抬頭 EFCOC，若為特別奉獻，請註明。
- 奉獻支票抬頭請寫EFCOC，若是為建堂、宣道、愛心、感恩特別奉獻，請在支票上註明用途。
- QuickPay with Zelle 的教會收款人為 EFCOC，email 為 [giving@efcoc.org](mailto:giving@efcoc.org)，請在Memo處註明奉獻者的英文姓名(含聯名帳戶)、地址、電話號碼和奉獻用途。

**【靜默小品】**

那些按其本分而禱告的人，也必定會努力按他所祈禱的去生活。—約翰·歐文

**【每日讀經】**

週一	週二	週三	週四	週五	週六	週日
撒下 5:1-10, 代上 11-12	詩 133	詩 106-107	撒下 5:11-6:23, 代上 13-16	詩 1-15, 22-24, 47, 68	詩 89,96, 100, 101, 105, 132	撒下 7, 代上 17